

more sensors, more solutions

Sensor de Imagen iVu Series_{TG}

Ayudas Operativas

Cómo entrar y salir de depuración usando el Emulador

El Emulador iVu es una aplicación de Windows que le permite operar en un entorno Windows exactamente del mismo modo en que lo haría en el propio sensor. En general, el Emulador es una herramienta de depuración de inspección: usted puede guardar las inspecciones y la configuración de un sensor iVu, luego modificar sus parámetros en el emulador y restaurar la configuración actualizada de nuevo en el sensor. Al instalarlo, el Emulador iVu en forma predeterminada se instala en la siguiente carpeta:

C:\Program Files\Banner Engineering\iVu Series

Se puede operar el Emulador desde esta carpeta pero deberá mover las carpetas entre la unidad USB y la computadora. Para evitar mover archivos, puede copiar el Emulador ejecutable a la unidad USB y operar el Emulador directamente desde la unidad USB.

Este "cómo hacerlo" describe los procedimientos para entrar y salir de la depuración, ya sea utilizando el Emulador iVu instalado en una computadora o utilizándolo directamente desde el Thumbdrive USB.

Nota: Este documento se refiere al almacenamiento de la configuración y de los registros de inspección en carpetas según el nombre del sensor. Si aún no se ha nombrado el sensor, las carpetas se nombrarán utilizando los primeros 8 caracteres del número de serie del sensor.

Cómo Depurar Utilizando el Emulador desde una Computadora

- 1. Enchufar un Thumb Drive USB en el sensor
- 2. Guarde los Registros de Inspección en el Thumb Drive.
 - a. En la pantalla **Menú Principal > Registros de Inspección > Ver Registros** haga clic en el ícono Guardar para guardar los registros de inspección.
 - b. Cuando se le indique, elija Sí para guardar la configuración del sensor junto con los Registros de Inspección. La ubicación de estos archivos en el Thumb Drive USB se mostrará luego de terminar la operación. Los Registros de Inspección se guardan en <USB>:\BANNER\<SENSOR_NAME>\InspLog y la configuración del sensor se guarda en <USB>:\BANNER\<SENSOR_NAME>. Por ejemplo, si el nombre del sensor es myName:
 - Ruta del Archivo de Configuración (CONFIG.CFG): <USB>:\BANNER\myName
 - Ruta de los Registros de Inspección: <USB>:\BANNER\myName\InspLog

Nota: Si el sensor no tiene nombre, entonces la carpeta es aquella con los primeros 8 caracteres del número de serie.

3. Retirar la unidad USB del sensor e insertarla en una unidad USB disponible en una computadora con Windows que tenga instalado el Emulador iVu.

F Importante: Asegúrese de que el Emulator iVu NO esté funcionando antes de continuar al próximo paso.

4. Copie la Configuración del Sensor desde el Thumb Drive USB en la carpeta donde está instalado el Emulador en su computadora. Por ejemplo, si el nombre del sensor es myName y el Emulador iVu se instala en la ubicación predeterminada en la computadora, debe copiar el archivo <USB>:\BANNER\myName\CONFIG.CFG en C:\Program Files\Banner Engineering\iVu Series.



- 5. Copie los Registros de Inspección desde el Thumb Drive USB (por ejemplo <USB>:\BANNER\myName\InspLog) a la carpeta InspLog de la computadora (por ejemplo, C:\Program Files\Banner Engineering\iVu Series\InspLogs).
- 6. Encienda el emulador.
- 7. Establezca la opción Disparo en Interno
 - a. Vaya a Menú Principal > Dispositivo de Imagen > Disparo y seleccione Interno.
 - b. Establezca el Intervalo de Disparo según lo desee.

El Emulador iVu funcionará con la configuración guardada desde el Paso 6 utilizando los Registros de Inspección guardados desde el Paso 7 como imágenes.

- 8. Realice los ajustes deseados.
- 9. Cierre el programa iVu Emulator. Todos los cambios de configuración se guardarán en el archivo CONFIG.CFG.
- 10. Copie la configuración del sensor (es decir, CONFIG.CFG) desde el directorio de trabajo de la computadora al Thumb Drive USB (por ejemplo <USB>:\BANNER\myName \CONFIG.CFG).
- 11. Quite la Thumb Drive USB de la Computadora y conecte al sensor.
- 12 Restablecer la configuración del sensor,
 - a. Ir a Menú Principal > Sistema > Configuración del Sensor > Cargar desde USB.
 - b. Seleccionar la Configuración que debe restablecerse.
 - c. Hacer clic en el botón Cargar para iniciar la configuración de restablecimiento del sensor.

Deberá reiniciar el sensor cuando haya terminado el restablecimiento.

Cómo depurar usando el Emulador desde la Unidad Flash USB

- 1. Enchufe un Thumb Drive USB en el sensor.
- 2. Guarde los Registros de Inspección en el sensor.

a. En la pantalla Menú Principal > Registros de Inspección > Ver Registros

Ver Registros haga clic en el ícono Guardar para guardar los registros de inspección.

- b. Cuando se le indique, elija Sí para guardar la configuración del sensor junto con los Registros de Inspección. La ubicación de estos archivos en el Thumb Drive USB se mostrará luego de completar la operación. Los registros de Inspección se guardan en <USB>:\BANNER\<SENSOR_NAME>\InspLog y la configuración del sensor se guarda en <USB>:\BANNER\<SENSOR_NAME>. Por ejemplo si el nombre del sensor es myName:
 - Ruta del Archivo de Configuración (CONFIG.CFG): <USB>:\BANNER\myName
 - Ruta de los Registros de Inspección: <USB>:\BANNER\myName\InspLog

Nota: Si el sensor no tiene nombre, entonces el nombre de la carpeta consiste en los primeros 8 caracteres del número de serie.

- 3. Retirar la unidad USB del sensor e insertarla en una unidad USB disponible de una computadora con Windows que tenga instalado el Emulador iVu.
- Copiar el iVuEmulator.exe program file en el USB Thumb Drive en la misma ubicación del CONFIG.CFG file (por ejemplo, <USB>:\BANNER\myName).
- 5. Ejecutar el programa <USB>:\BANNER\myName\iVuEmulator.exe.
- 6. Establezca la opción Disparo en Interno
 - a. Vaya a Menú Principal > Dispositivo de Imagen > Disparo, y seleccione Interno.
 - b. Establezca el Intervalo de Disparo según lo deseado.

El Emulador iVu funcionará con la configuración guardada usando los Registros de Inspección guardados como imágenes.

7. Realice los ajustes deseados.

- 8. Cierre el programa iVu Emulator. Todos los cambios de configuración se guardarán en el archivo CONFIG.CFG.
- 9. Quite la Thumb Drive USB de la Computadora y conecte al sensor.
- 10. Restablezca la configuración del sensor.
 - a. Ir a Menú Principal > Sistema > Configuración del Sensor > Cargar desde USB.
 - b. Seleccionar la Configuración que debe restablecerse.
 - c. Hacer clic en el botón Cargar para iniciar la configuración de restauración del sensor.

Deberá reiniciar el sensor cuando haya terminado de restablecer.

Cómo Establecer o Modificar el Nombre de un Sensor

Usted puede establecer un Nombre del sensor para su sensor Serie iVu o modificar un nombre existente; sin embargo, debe hacer esto utilizando el Emulador iVu. Lo siguiente describe cómo establecer o modificar un Nombre de Sensor

- Nota: Si aún no se ha configurado el sensor, las carpetas se nombrarán utilizando los primeros 8 caracteres del número de serie del sensor.
- 1. Enchufar un Thumb Drive USB en el sensor
- Guardar la Configuración del Sensor en el Thumb Drive USB (Menú Principal > Sistema > Configuración del Sensor > Guardar en USB). La ubicación de estos archivos en el Thumb Drive USB se mostrará luego de completar la operación—la configuración del sensor se guarda en <USB>:\BANNER\<SENSOR_NAME>. Por ejemplo, si el nombre del sensor es myName:, la ruta será <USB>:\BANNER\myName).
- 3. Retirar la unidad USB del sensor e insertarla en una unidad USB disponible en una PC Windows.
- 4. Si el Emulador se hace funcionar desde el USB, debe ejecutarse el programa iVuEmulator.exe program. Si se hace funcionar el Emulador instalado en una PC, asegúrese de que el Emulador no esté funcionando y copie la Configuración del Sensor desde el Thumb Drive USB en la carpeta donde está instalado el Emulador en la PC. Por ejemplo, si el nombre del sensor es myName y el Emulador iVu se instala en la ubicación predeterminada en la PC, debe copiarse el archivo <USB>:\BANNER\myName\CONFIG.CFG en C:\Program Files\Banner Engineering\iVu Series.
- 5. Ejecute el programa iVuEmulator.exe
- 6. Ir a la pantalla Información sobre el Sensor (Menú Principal > Sistema > Información del Sensor).
- 7. Hacer clic en la celda blanca que está al lado de la etiqueta con el Nombre del Sensor e ingresar el Nombre del Sensor deseado.
- 8. Hacer clic en el botón Atrás que se encuentra en la esquina inferior izquierda de la pantalla para guardar el Nombre del Sensor.
- 9. Cerrar el programa Emulador y el Nombre del Sensor se guardará en el archivo CONFIG.CFG.
- 10. Si el Emulador está funcionando en la PC, debe copiarse el archivo CONFIG.CFG nuevamente en la carpeta originaria en la unidad USB—<USB>:\BANNER\<SENSOR_NAME> (por ejemplo <USB>:\BANNER\myName).

Nota: El sensor buscará el archivo CONFIG.CFG en la carpeta originaria (por ejemplo, myName).

- 11. Quite el thumb Drive USB de la PC y conecte al sensor.
- 12 Restabecer la configuración del sensor,
 - a. Ir a Menú Principal > Sistema > Configuración del Sensor > Cargar desde USB.
 - b. Seleccionar la Configuración que debe restablecerse.
 - c. Hacer clic en el botón Cargar para comenzar la configuración de restablecimiento del sensor.

Nota: Una vez que se restablece el nuevo nombre del sensor en el sensor, todos los archivos guardados en el USB se encontrarán ahora en la carpeta que corresponde al nuevo nombre de sensor. Deberá reiniciar el sensor cuando haya terminado el restablecimiento.

Nota: Si se carga la Configuracion de un Sensor, de un sensor a otro sensor, el Nombre del Sensor de la Configuración del Sensor no se almacenará en el sensor.

Cómo Actualizar el Firmware del Sensor

Banner Engineering puede sacar a la venta nuevas versiones del firmware del sensor en el futuro. Las nuevas versiones de firmware pueden bajarse del sitio web de Banner (*http://www.bannerengineering.com*) u obtenerse solicitando el último CD del Producto. Los siguientes pasos lo guiarán durante el proceso de actualización del firmware iVu desde el CD del Producto:

- 1. Ubique el CD del Producto en su unidad CD ROM.
- 2. Enchufe un Thumb Drive USB aprobado por Banner en el puerto USB disponible de su computadora.
- 3. Cree una nueva carpeta llamada **BANNER\FIRMWARE** en el directorio raíz del Thumb Drive USB. Por ejemplo, si la letra del Thumb Drive es **F:** entonces
 - a. Cree una carpeta con el nombre BANNER.
 - b. Abra la carpeta F:\BANNER.
 - c. Cree una carpeta con el nombre FIRMWARE.

Ahora debe tener una carpeta F:\BANNER\FIRMWARE en su Thumb Drive USB.

- 4. Acceda a la carpeta FIRMWARE en el CD del producto (por ejemplo, si su unidad CD ROM es E:, entonces acceda a la carpeta E:\FIRMWARE).
- 5. Copie el nuevo firmware binario (por ejemplo, IVU_V100.BIN) en la carpeta <USB>\BANNER\FIRMWARE del Thumb Drive USB.
- 6. Quite el Thumb Drive USB de la Computadora y enchúfelo en el sensor.
- 7. En el sensor, seleccione Sistema > Configuración del Sensor > Actualización del Firmware. Se mostrará una lista de archivos de firmware en la carpeta <USB>\BANNER\FIRMWARE en la unidad flash USB.
- 8. Elija la versión del firmware que se instalará en el sensor.
- 9. Siga los pasos de la pantalla para actualizar el firmware. Deberá reiniciar el sensor luego de la actualización.

Cómo Restablecer la Contraseña del Sensor

Si usted olvida la contraseña del sensor, puede quitar la contraseña actual utilizando una clave de reinicio que se genera mediante el **Utilitario para Restablecer la Contraseña**, que está ubicado en el CD de Productos. Los siguientes pasos lo guiarán por los pasos específicos para restablecer la contraseña:

- 1. En su sensor Serie iVu haga clic en el botón **¿Se olvidó?** ubicado en la parte inferior de la pantalla **Ingresar Contraseña Actual**.
- 2. Escriba la clave Clave del Dispositivo de seis dígitos.
- 3. En una Computadora con Windows, inserte el CD de productos iVu en la unidad de CD ROM.
- 4. Desde el menú del CD de productos (iniciado al insertar el CD), ejecute el **Utilitario para Restablecer la Contraseña**.
- 5. Ingrese la Clave del Dispositivo en la casilla de texto en el Utilitario—identificada como Paso 1 en el Utilitario para Restablecer la Contraseña.
- 6. Haga clic en el botón Generar Clave de Reinicio.
- 7. Escriba la Clave de Reinicio de la Contraseña de cuatro dígitos—identificada como Paso 2 en el Utilitario de Reinicio de la Contraseña.
- 8. En el sensor Serie iVu, controle el botón Siguiente en la pantalla Restablecer Contraseña.

- 9. Ingrese la clave de reinicio de 4 dígitos Ingresar Clave de Reinicio en la pantalla.
- 10. Haga clic en Aplicar.

Ya se borró la contraseña.

Cómo Usar Archivos de Imagen de mapa de bits con el Emulador iVu

Pueden utilizarse archivos de imagen de mapa de bits (.bmp) con el Emulador iVu para desarrollar y simular inspecciones iVu. El Emulador iVu solo acepta archivos de imagen en formato .bmp. Si tiene otros formatos de archivos de imágenes, utilice un programa para ver/editar imágenes, como el PhotoShop, Gimp o Paint para convertir los archivos al formato .bmp de escala de grises de 8 bits.

Nota: Las imágenes de menos de 640 X 480 se rellenarán en negro comenzando por la parte superior derecha. Las imágenes de más de 640 X 480 se recortarán comenzando por la parte superior izquierda.

1. Copie los archivos .bmp en la carpeta InspLog dentro de la carpeta de instalación del Emulador iVu Emulator.

Por ejemplo, copie archivos .bmp en la carpeta C:\Program Files\Banner Engineering\iVu Series\InsLog.

Nota: Retire todos los archivos .bmp o de Registro (Log) en esa carpeta para evitar confundirse, ya que el Emulador automáticamente ejecuta todos los archivos .bmp/Log en forma secuencial, de acuerdo con los nombres de archivos.

- 2. Ejecute el programa iVu Emulator.
- 3. Seleccione Disparo Interno en la pantalla Selección de Disparo (Menú Principal > Imagen > Disparo) y seleccione Interno.
- 4. Establezca el Intervalo de Disparo según lo desee.
- El Emulador iVu funcionará utilizando los archivos .bmp desde el Paso 1.
- Nota: Banner no recomienda configurar inspecciones utilizando estas imágenes de escala de grises de 8 bits porque siempre terminará modificando la configuración luego de cargarla en el sensor en la línea. Una mejor opción sería configurar la inspección en el emulador utilizando los Registros de Inspección del sensor.